

**Zeitschrift:** Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole  
**Herausgeber:** Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture  
**Band:** 18 (1956)  
**Heft:** 3

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Longue  
durée!**

Voilà encore un autre avantage  
de la bonne batterie OERLIKON. Un  
produit suisse qui mérite votre  
confiance depuis plus de 60 ans.



Le Pneu **DUNLOP** 6.00—16

## TRAKGRIP T 28

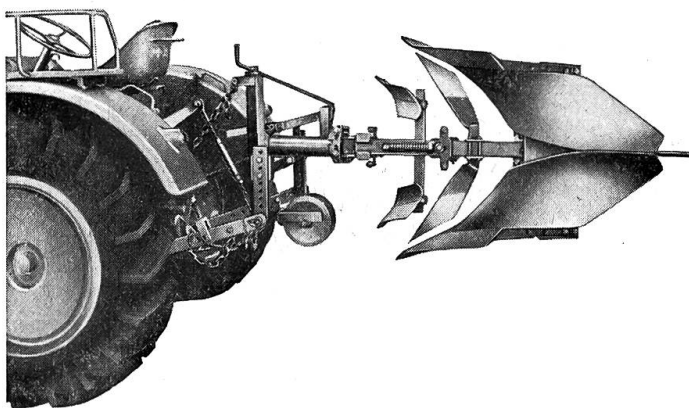


D'un profil particulièrement  
**EFFICACE**  
s'avère le **MEILLEUR**  
sur  
**JEEP et LANDROVER**

# DUNLOP

GENÈVE — ZURICH

Demandez-le à votre fournisseur



## Charrues à tracteurs

# Allamand

pour toutes marques de tracteurs

■ **Charrue réversible** pour attelage à 3 points avec déclenchement automatique

■ **Charrue portée alternative** avec déclenchement

automatique ou à goupille de sûreté, actionnée par relevage hydraulique ou relevage à main.

Prospectus, offres et documentation par le constructeur:

## Allamand s.a. Ballens

machines agricoles – tracteurs

## Un accident coûte bien plus cher que le meilleur des freins !

De nombreux accidents sont survenus ces tous derniers temps encore avec des remorques agricoles. Dans la plupart des cas, ils étaient dus à un système de commande des freins insuffisant.

Avez-vous déjà réfléchi aux conséquences d'un accident pour vous-même et pour votre exploitation agricole ? Cela signifie peut-être la perte d'une vie humaine, en tous cas des dégâts matériels considérables.

Il vaut certes mieux prévenir un accident. — La commande de freins TETRAX 303 vous offre une sécurité totale, car elle est le seul dispositif qui réponde simultanément aux exigences essentielles.

- Vous pouvez freiner la remorque dans toute situation et sans peine depuis le siège du tracteur.
- La commande TETRAX sert de frein de marche (à pied) et de frein de stationnement (à main).
- Elle fait en outre office de frein de sécurité automatique et instantané en cas de décrochage de la remorque.

Représentant pour le ct. de Berne:  
A. Hohl, Garage, Aarberg.  
Tél. 032/8 23 60.

Représentant pour les cantons de  
Lucerne, Ob- et Nidwald:  
E. Frey, Fabrique de remorques,  
Buchs/Sursee. Tél. 062/9 41 24.

Représentant pour le cant. de Vaud:  
M. Cottier, Atelier mécanique,  
Missy. Tél. 037//6 72 08.



# tetrax

303 P

Nom: .....

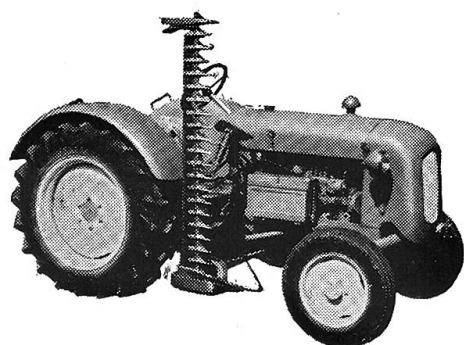
Localité: .....

Rue: .....

3

**TETRA S.A.** Fabrique de freins  
et d'appareils hydrauliques

Dietlikon (ZH) Téléphone 051 93 37 77



## Le nouveau tracteur **Vogel-Diesel**

va de succès en succès, et il le mérite. Car il n'y en a pas de plus robuste. Moteur Ford Diesel, 18/45 ch, 1900 kg. Braquage facile et court. Voie réglable. Bloquage différentiel, freins tambours formidables. 1ère vitesse lente, pour ensileur ou moissonneuse - batteuse. Possibilité de monter tous les accessoires. Demander offre et démonstration.

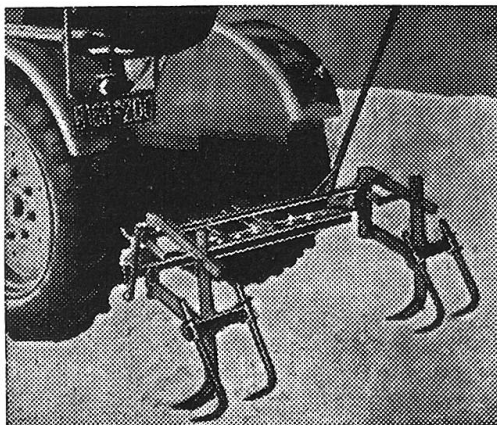
**Fabrique de tracteurs, F. Vogel, Aubonne**

De nouveau livrables sans restrictions  
Commandez-les maintenant,  
pendant qu'elles sont disponibles !

+ Brevet no. 302 838

## **GRIFFES FOUISSEUSES « DEGENHART »**

pour effacer les traces des roues. L'accessoire le plus important pour herser, rouler, semer, etc. Les griffes à 1 et 2 leviers laissent le dispositif de remorquage entièrement libre et peuvent être aussi utilisées comme griffes sous-soleuses. Inégalées en qualité de travail et modicité de prix. Essayées et approuvées par l'IMA.



Grâce aux griffes «Degenhart», votre tracteur devient un tracteur à usages multiples !

**Commande à 1 levier** brevetée. Dispositif mobile latéralement, suivant exactement les traces des roues et ne se coinçant pas. Deux modèles. Indiquer par conséquent **marque et type du tracteur, format des pneus et largeur de la voie**. La commande à 2 leviers est également livrée. Presque 100 % efficace. On ne demande toutefois plus que le système à 1 levier, à parallélogrammes, plus pratique puisque chaque côté peut travailler individuellement au besoin. Montage d'après croquis réalisable dans toute forge. Ne pas confondre avec les imitations et exiger formellement la marque «Degenhart». — Demandez sans délai prospectus, instructions de montage et liste des références de clients de la Suisse entière (écoles d'agriculture et associations de prop. de tracteurs, notamment) ainsi que le rapport d'essai de l'IMA.

## **E. GRIESSER, tracteurs Andelfingen 25 (ZH)** Tél. (052) 4 11 22

Griffes fousseuses d'autres marques, à 2 leviers, vendues à des prix sensiblement inférieurs. (95 % des griffes fousseuses utilisées actuellement en Suisse sont des «DEGENHART» !)

Batterie spéciale pour

## **tracteurs Hürliemann**

Cette batterie est construite avec une séparation spéciale, assurant une validité prolongée.

**Plus**



Nous livrons également:

Batteries pour autos, Batteries de motos, Batteries pour électromobiles, Batteries stationnaires ainsi que toutes autres genres de batteries.

**Plus S.A. Accumulateurs et appareils électriques**

Téléphone (061) 23 79 18 — BALE 6 — 3, Mühleggraben

## **LE TRACTEUR et la machine agricole**

**Rédaction:** R. Piller, Brougg/Argovie.

**Administration:** Secrétariat central de l'Association suisse de Propriétaires de Tracteurs, Hauptstr. 12, Brougg/Argovie. - Téléphone (056) 4 20 22. Compte postal VIII 32608 (Zurich).

**Régie des annonces:** Annonces Hofmann, Steinmaur/Zch. - Tél. (051) 94 11 69.

Prix d'abonnement: frs. 7.— par an. Gratuit pour les membres de l'association. Paraît tous les mois.

Droit de reproduction réservé.

Imprimerie: Schill & Cie., Lucerne.





# VACU-LUG

## TRACTORS PNEUS S.A.

### LA TOUR-DE-PEILZ

- 1** Utilisable de suite  
après rénovation,  
sans stockage
- 2** Toutes dimensions
- 3** Tous profils
- 4** Toute garantie

*pour la rénovation  
de vos pneus usés*

*Approuvé par l'IMA en 1955*

➡ **COUPON** ⬅

à découper et à adresser à

**Vacu-Lug Tractors Pneus S.A., La Tour-de-Peilz**

■ Je vous prie de me faire parvenir votre prix-courant pour regommage de  
pneus de tracteur, dimensions: .....

- a) en utilisant mes vieux pneus usagés,
- b) en me fournissant les carcasses.

Nom: ..... Prénom: .....

Lieu: ..... Canton: .....



Bibliothek Z 800  
der Eidg. Tech. Hochschule

Z ü r i c h

J. A.  
LUCERNE

# Pneus MICHELIN pour l'agriculture



SOCIÉTÉ ANONYME DES PNEUMATIQUES

**GENÈVE**

42-44, rue Prévost-Martin, Tél. (022) 24 52 18

**MICHELIN**

**LAUSANNE**

Rue de Sébeillon, Tél. (021) 24 24 77